

**Inyungu z’ugutabara za COVID-19 ku bafise visa mfatakibanza zirongewe**

* Inyungu z’ugutabara za COVID-19 ku bafise visa mfatakibanza zarongerejwe ikiringo c’ayandi mezi atandatu.
* Uku gushigikira kw’igihe gito kwari kwashinze ko kuzohera italiki 28 Ruhuhuma ariko kwarongewe ikiringo kuzohera 31 Myandagaro uwu mwaka.
* Kubera COVID-19 itemerera abantu kuja mu bihugu kanaka, kwungura inyungu zihuta bisigura yuko ubushikiranganji bwo guteza imbere imibano bushobora kubandanya gufasha abantu bafise visa z’igihe gito bakeneye imfashanyo, bari mu bibazo kandi badashobora gusubira I muhira I wabo mu bihugu vyabo kubera COVID-19.
* Inyungu z’ugutabara zirashobora gufasha mu gutanga ivya nkenerwa vy’urufatiro vyo kubaho ku bantu badashoboye kwibeshaho kandi badashobora gusubira i wabo kubera COVID-19.
* **Hisunzwe Ukugabisha kw’urwego rwa 1 rwa COVID-19:** Abantu bakwiriye kuja ku kigo cerekeranye n’akazi n’ibikorwa vyinjiza amahera kugira ngo baronswe amahera yitiriwe inyungu z’ugutabara, bongerwe ikiringo cari cashinzwe ko kizorangira italiki 28 Ruhuhuma canke Basabe ubwa mbere. Kugira ngo umenye ahegereye ico kigo kikwegereye woja gusabamwo ivyo, usabwe gufyonda kuri uwu muhora ukurikira <https://www.workandincome.govt.nz/about-work-and-income/contact-us/find-a-service-centre>.
* **Hisunzwe Ukugabisha kw’urwego rwa 2,3 canke 4 rwa COVID-19:** Abantu bashobora guhamagara kuri 0800 559 009 kugira ngo basabe isango ryo kuzohamagarwa ngo bahabwe inyungu z’ugutabara basanzwe bahabwa, zongere zisuzumwe zongerezwe ikiringo kuko zategerezwa guhagarara italiki 28 Ruhuhuma canke na ho Basabe ubwa mbere.
* Abantu bakwije ivya ngombwa bisabwa kugira ngo baronswe inyungu z’ugutabara barashobora kandi kuronswa ingurane z’ikori ry’umuryango n’ideni ryiza ry’ikori ry’ugutangura kandi, guhera italiki 1 Rusama 2021, bakazohabwa amahera yo kuriha ugushusha amazu mu rushana.
* Abafise visa z’imfatakibanza baronka inyungu z’ugutabara basabwa kuguma barondera akazi canke ubundi buryo bwo kwibeshaho batarinze gutega amaboko, harimwo no gusubira I wabo bishobotse.
* Ubushikiranganji bwo guteza imbere imibano y’abantu (MSD) buzobandanya gufatanya abantu baberekeza ku buzi mfatakibanza bashobora gukora aho bishoboka hose.
* Gufasha mu gusaba:
	+ Urashobora gusaba umuntu akagufasha kwuzuza iyi form y’ugusaba, mbere muri abo bantu wosaba ko bagufasha kwuzuza iyo form harimwo abakozi bakorera mu kigo c’akazi n’ibikorwa bijanye n’ivyo abantu binjiza. Raba neza ko uwo muntu yuzuza icemezo c’umufasha muri iyo form y’ugusaba.
	+ Urashobora kandi guhitamwo uwundi muntu kugira ngo akore mu kibanza cawe igihe uba uriko urakorana n’ubushikiranganji bujejwe uguteza imbere imibano y’abantu. Uwo muntu yitwa umu agent. Izindi nkuru z’ukuronswa uwundi muntu yokora mu kibanza cawe uzisanga aha hakurikira: <https://www.workandincome.govt.nz/on-a-benefit/your-rights-and-responsibilities/having-someone-act-on-your-behalf.html>
	+ Urashobora gusaba kuvugana n’umuntu mu rurim I rwawe kavukire. Umusobanuzi wo kw'itelephone, canke bakizira ubwabo igihe inzego z’ukugabisha zivyemeye. Izindi nkuru zerekeranye n’abasiguzi zirahari ngaha: <https://www.workandincome.govt.nz/about-work-and-income/contact-us/language-lines/index.html>
* Hariho izindi nkuru zerekeranye n’inyungu z’ugutabara Cza COVID-19 ku bantu bafise visa mfatakibanza ziboneka ku muhora w’akazi n’ivyinjizwa: <https://www.workandincome.govt.nz/covid-19/temporary-visa-holders.html>.

Igisata C’intwaro yo Hagati mu Gihugu kandi gisangiwe n’urunani rw’inkuru ziva mu ndimi nyinshi. Ku zindi nkuru zerekeranye n’uru runani ronderera kuri [Office of Ethnic Communities website](https://www.ethniccommunities.govt.nz/resources-2/multilingual-information-network/).